



APROBAT
În sesiunea comună a Birourilor permanente
ale Camerei Deputaților și Senatului
din data de 6.02.2018

Parlamentul României
CAMERA DEPUTAȚILOR
BIROUL PERMANENT
Nr. 1296 din 13.09.2017

Parlamentul României
Camera Deputaților

COMISIA PENTRU POLITICĂ EXTERNĂ
SUBCOMISIA PENTRU DEZVOLTARE DURABILĂ

Nr. 1296
Cheltuielile de fi
impozabile în mod egal
de Comuna Săpătură în
București, 12 septembrie 2017
Nr. 4c-13/ 205

Către BIROUL PERMANENT al Camerei Deputaților

Subcomisia pentru Dezvoltare Durabilă consideră prioritar pentru România punerea în practică a obiectivelor de dezvoltare durabilă ale Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, adoptată în cadrul celei de a 70-a sesiuni a Adunării Generale a ONU.

De asemenea, Parlamentul României, prin Declarația privind obiectivele dezvoltării durabile, adoptată la 18 aprilie 2017, și-a asumat rolul de a transpune obiectivele de dezvoltare durabilă în priorități strategice și de a crea condițiile necesare pentru implementarea lor, la nivel național.

Având în vedere adresa nr. 59 din 7 septembrie a.c. primită de la cabinetul domnului Borbely Laszlo, consilier de stat, aflat în subordinea primului-ministru, precum și demersul inițiat de acesta, adresat domnului Ioan Stan, președinte al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare, referitor la necesitatea traducerii în limba română atât a chestionarului de auto-evaluare ("Self Assessment Toolkit") transmis de către Uniunea Interparlamentară tuturor parlamentelor membre, dar și a ghidului pentru parlamentari ("A Parliamentary Handbook") elaborat de Programul Națiunilor Unite pentru Dezvoltare (UNDP), vă adresăm rugămintea de a analiza traducerea în limba română a celor două documente mai sus menționate, precum și oportunitatea dezbaterii în Parlamentul României a acestora.

Anexăm cele două adrese la care am făcut referire.

Cu o deosebită considerație,

Președinte,

Korodi Attila



CABINET CONSILIER DE STAT LÁSZLÓ BORBÉLY
GUVERNUL ROMÂNIEI

Către: Comisia pentru Politică Externă
Subcomisia pentru Dezvoltare Durabilă
În atenția: Domnului Președinte Attila KORODI

Stimate domnule președinte,

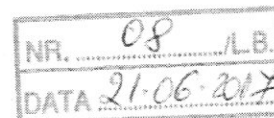
Prin prezenta vă informăm că Uniunea Interparlamentară a adoptat un chestionar de auto-evaluare (*Self Assessment Toolkit*) transmis parlamentelor din întreaga lume spre analiză și, totodată, UNDP a elaborat un ghid pentru parlamentari (*A Parliamentary Handbook*), considerând că ar fi util ca aceste două materiale să fie traduse și discutate în Parlamentul României.

Vă înaintăm cele două documente mai sus menționate și solicitarea adresată domnului Ioan Stan, președintele Grupului Român al Uniunii Interparlamentare.

Cu mulțumiri și deosebită considerație.

Consilier de stat





CABINET CONSILIER DE STAT LÁSZLÓ BORBÉLY
GUVERNUL ROMÂNIEI

Către: Grupul Român al Uniunii Interparlamentare
În atenția: Domnului PREȘEDINTE Ioan STAN

Stimate domnule președinte,

În cadrul întâlnirii cu secretarul general al UIP, Martin Chungong, prezent la evenimentul "Să promovăm legi eficiente pentru eliminarea violenței împotriva femeilor și fetelor", organizat de Camera Deputaților și Uniunea Interparlamentară (UIP), am discutat despre importanța dimensiunii parlamentare a implementării obiectivelor de dezvoltare durabilă.

De aceea, consider că este important ca în viitorul apropiat Parlamentul României, pe baza manualului elaborat de UIP, să facă o evaluare a stadiului implementării Agendei 2030 în România.

În acest sens, ar fi util ca fiecare membru al Parlamentului României să aibă posibilitatea studierii acestui manual, elaborat de UIP, în limba română. Ar fi benefic dacă parlamentul ar putea să traducă acest text în limba română.

În urma analizei manualului din cadrul comisiilor parlamentare, se va putea finaliza un raport de evaluare pe care GRUI îl va putea transmite UIP.

Cu mulțumiri și deosebită considerație,

